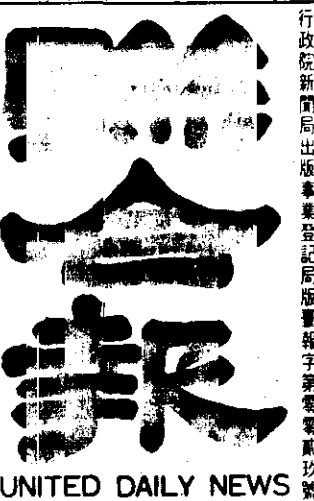




UNITED DAILY NEWS
發行人 劉昌平
今天十大張 每份訂價拾元
第壹肆玖肆號
地址：台北市(105)忠孝東路四段五五號
電話：總機：7681234 7601616
廣告：7654312 7651142
訂戶：7636775 7689036
本報所刊文圖非經同意不得轉載

我國與德國、澳洲關係均將有突破

中德近期磋商通航 可望簽署避免重複課稅協定 澳洲部長級官員年底訪華

【本報記者台北報導】中德兩國關係近期將有重大突破，中德兩國政府已決定，自明年起，兩國間通航將由目前的間接航線，改為直航。這項決定，將使中德兩國間的交通更為便利，並有助於兩國間貿易的發展。此外，中德兩國政府也決定，將簽署一項避免重複課稅的協定，這項協定將使兩國間的稅收更為公平合理。澳洲方面，澳洲部長級官員也將於今年年底訪問台灣，這將是澳洲官員首次訪問台灣，顯示澳洲與台灣關係的進一步發展。

中共應回直航說帖 再提直接三通

談商行進航直岸兩就灣台或陸大在迎歡 示表人言發辦台國

【本報記者台北報導】中共國務院發言人昨日表示，中共對台灣方面提出的「三通」說帖，表示歡迎。發言人指出，中共一向主張兩岸間應有直接的交通往來，並認為這將有助於兩岸關係的改善。發言人還表示，中共將繼續與台灣方面進行磋商，以期達成具體的協議。此外，發言人還提到，中共將歡迎台灣方面派代表來大陸進行訪問，並表示中共將盡力為台灣方面提供便利。

錢其琛：美售台F16不影響兩岸關係

【本報記者台北報導】外交部副部長錢其琛昨日表示，美國向台灣出售F16戰機，並不會影響兩岸關係。錢其琛指出，美國向台灣出售武器是美國的一項政策，而台灣方面購買武器也是台灣的主權。錢其琛還表示，美國向台灣出售F16戰機，是符合美國利益的，也是符合台灣利益的。錢其琛還提到，美國向台灣出售F16戰機，是符合國際法的，也是符合國際慣例的。

唐飛將升任空軍總司令

【本報記者台北報導】國防部昨日宣布，唐飛將升任空軍總司令。唐飛現任國防部副部長，並兼任空軍副總司令。唐飛在空軍方面有著豐富的經驗，並曾擔任多個重要職務。唐飛的升任，顯示了國防部對空軍的重視，也顯示了唐飛在空軍方面的卓越表現。

火大店OK拉卡東竹 死嗆客顧13門無生逃

【本報記者台北報導】新竹市東區卡OK店昨日發生大火，造成13名顧客死亡。據悉，該店位於新竹市東區，經營多年，生意興隆。昨日下午，該店發生大火，火勢迅速蔓延，將整個店鋪燒毀。大火發生時，店內正有顧客在購物，由於火勢太大，顧客們無法及時逃脫，最終造成13人死亡。目前，警方正在調查火災原因，並對該店進行查封。

天氣

市北台 24~33℃
市中台 24~32℃
市南台 26~32℃

錢其琛：美售台F16不影響兩岸關係

嚴厲指責華府違反八一七公報 稱將「理所當然」遭到北京強烈反對

【本報記者台北報導】外交部副部長錢其琛昨日表示，美國向台灣出售F16戰機，並不會影響兩岸關係。錢其琛指出，美國向台灣出售武器是美國的一項政策，而台灣方面購買武器也是台灣的主權。錢其琛還表示，美國向台灣出售F16戰機，是符合美國利益的，也是符合台灣利益的。錢其琛還提到，美國向台灣出售F16戰機，是符合國際法的，也是符合國際慣例的。

菲仕蘭 一路花香 遊歐洲 又來了!

一人中獎，兩人同行

暢遊歐洲·歡樂加倍!! 2萬多個獎 3次中獎機會

精辦歐洲雙人行，今年歡樂加倍，幸運加倍。請您暢遊荷、比、法三國，巴黎鐵塔、凱旋門、荷蘭風車、花季……盡收眼底。還有高級音響組合、微波爐等2萬多個獎，請您馬上行動!

●活動辦法：剪下菲仕蘭系列奶粉罐內銘箔1個或歐陽乳箔箔3個，寄菲仕蘭公司(台北市松山路129號10F)收，即可連續參加3次抽獎。●獎品內容：●特獎/歐洲之旅雙人行

●Panasonic音響組合 SC-CH 55型 (共54名)
●National微波爐 NN-5551型 (共90名)
●珍瑪麗百思佳香水組合 (共1080名)
●菲仕蘭即溶巧克力奶粉400g (共18762名)